

Victoria Ocampo y la construcción de la modernidad arquitectónica en Argentina: entre experimentación proyectual y confrontación ideológica. Victoria Ocampo and the

Original

Victoria Ocampo y la construcción de la modernidad arquitectónica en Argentina: entre experimentación proyectual y confrontación ideológica. Victoria Ocampo and the Construction of Architectural Modernity in Argentina: between Architectural Experimentation and Ideological Confrontation / Ciarcia', F. (LA CULTURA DELLA CITTÀ). - In: Redes, intercambios y circulación de ideas entre Europa y Argentina. Miradas más allá de lo Moderno. Networks, exchanges and circulation of ideas between Europe and Argentina. Perspectives beyond modernity. / Ciarcia F.. - Torino : Politecnico di Torino, 2026. - ISBN 979-12-81583-47-4. - pp. 67-89

Availability:

This version is available at: 11583/3012807 since: 2026-07-10T08:56:29Z

Publisher:

Politecnico di Torino

Published

DOI:

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

REDES, INTERCAMBIOS Y CIRCULACIÓN DE IDEAS ENTRE
EUROPA Y ARGENTINA
MIRADAS MÁS ALLÁ DE LO MODERNO

Networks, exchanges and circulation of ideas between Europe and Argentina.
Perspectives beyond modernity

Federica Ciarcia (ed.)



El volumen forma parte de la serie “Cultura de la ciudad”, iniciada en 2018 en el marco del proyecto homónimo de internacionalización de la investigación, financiado por la Compañía de San Paolo. En el presente volumen se reúnen los resultados de experiencias personales de investigación posdoctoral y de investigadores con quienes se han establecido fructíferas colaboraciones. Algunas de ellas se desarrollaron en 2020 y 2021, durante la experiencia como Visiting Professor Long Term en el Politécnico di Torino, y fueron presentadas en el marco de los ciclos de conferencias ROUNDTRIP: *From the Seine to the Río de la Plata. Le Corbusier and the Members of the Argentinean Modern Movement* y ROUNDTRIP II: *From the Alps to the Andes. Le Corbusier and the Members of the Latin American Modern Movement*. Otras constituyen resultados de investigaciones posteriores, desarrolladas durante la experiencia como Visiting Researcher del proyecto NEST en el Departamento ABC del Politécnico di Milano. El volumen reúne estudios dedicados a los protagonistas italianos y argentinos que contribuyeron a la construcción de un vasto patrimonio arquitectónico, urbano y documental, característico del período comprendido entre 1920 y 1970 en Argentina. A partir de estas experiencias de investigación nació, en 2020, el grupo de investigación interuniversitario e interdisciplinario eX_MoMo | *Exchanges of Modern Movement*, constituido en el marco de un acuerdo bilateral entre la Universidad de Belgrano (FAU-UB), el Politécnico di Torino, la Universitat Politècnica de Catalunya y la Universidad Politécnica de Madrid.

A todas las personas que, de una u otra manera, facilitaron y apoyaron este trabajo, expreso mi más sincero agradecimiento, en particular a los autores que contribuyeron a este volumen adhiriendo y participando en el proyecto. Un agradecimiento especial a Annalisa Dameri y Paolo Mellano por su apoyo y por haber creído, desde el inicio, en las actividades desarrolladas en el marco de esta línea de investigación, así como por la paciencia y la dedicación brindadas a la construcción de este libro. Deseo expresar también mi agradecimiento a los archivos e instituciones que autorizaron la reproducción de las imágenes incluidas en esta publicación, en particular al Canadian Centre for Architecture, a la Dirección de Archivos de Arquitectura y Diseño Argentino, al Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas y a la Frances Loeb Library de la Harvard University Graduate School of Design.

The volume is part of the “Culture of the City” series, launched in 2018 as part of the homonymous research internationalization project funded by the Compagnia di San Paolo. This volume brings together the results of personal postdoctoral research experiences and collaborations developed with fellow scholars. Some of these collaborations emerged in 2020 and 2021 during the experience as Long-Term Visiting Professor at the Polytechnic University of Turin and were presented within the conference series ROUNDTRIP: *From the Seine to the Río de la Plata. Le Corbusier and the Members of the Argentinean Modern Movement* and ROUNDTRIP II: *From the Alps to the Andes. Le Corbusier and the Members of the Latin American Modern Movement*. Other contributions stem from subsequent research activities carried out during the experience as Visiting Researcher within the NEST project at the ABC Department of the Polytechnic University of Milan. The volume gathers studies devoted to Italian and Argentine protagonists who contributed to the development of a vast architectural, urban, and documentary heritage that characterized Argentina between 1920 and 1970. These research experiences led, in 2020, to the establishment of the inter-university and interdisciplinary research group eX_MoMo | *Exchanges of Modern Movement*, founded within the framework of a bilateral agreement between the Universidad de Belgrano (FAU-UB), the Polytechnic University of Turin, the Universitat Politècnica de Catalunya, and the Universidad Politécnica de Madrid.

Our deepest gratitude goes to all those who, in different ways, supported and facilitated this work, especially to the authors who contributed to this volume through their participation in the project. Special thanks are due to Annalisa Dameri and Paolo Mellano for their constant support and for believing, from the very beginning, in the activities developed within this line of research, as well as for the patience and care devoted to the making of this book.

I would also like to express my gratitude to the archives and institutions that kindly granted permission to reproduce the images included in this volume, in particular the Canadian Centre for Architecture, the Dirección de Archivos de Arquitectura y Diseño Argentino, the Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas, and the Frances Loeb Library of the Harvard University Graduate School of Design.

Imagen de portada:

Delfina Gálvez y Amancio Williams en su estudio.

Fuente: Fondo Amancio Williams, Canadian Centre for Architecture.

Donación de los hijos de Amancio Williams.

Las fotografías incluidas en el texto, salvo indicación en contrario, son de los autores.

Diseño gráfico y maquetación: Carlotta Viburno

© 2018 Politecnico di Torino, Torino, Italia

ISBN 979-12-81583-47-4

Junio 2026

REDES, INTERCAMBIOS Y CIRCULACIÓN DE IDEAS ENTRE EUROPA Y ARGENTINA

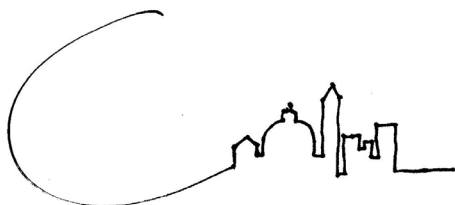
MIRADAS MÁS ALLÁ DE LO MODERNO

Networks, exchanges and circulation of ideas between Europe and Argentina.
Perspectives beyond modernity

Federica Ciarcia (ed.)



POLITECNICO DI TORINO



COLLANA LA CULTURA DELLA CITTA'

Direttore scientifico Paolo Mellano | Politecnico di Torino

Comitato scientifico

Antonello Alici | Università Politecnica delle Marche

Juan Calatrava | Universidad de Granada

Annalisa Dameri | Politecnico di Torino Roberto Giordano | Politecnico di Torino

Silvia Gron | Politecnico di Torino

Luis Palmero Iglesias | Universidad de Valencia

Luz Mery Rodelo Torres | Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá

Claudio José Rossi Gonzalez | Universidad de Los Andes de Bogotá

nella stessa collana:

- A. Dameri, R. Giordano, S. Gron, P. Mellano, L.M. Rodelo Torres, C.J. Rossi Gonzalez, *THE CULTURE OF THE CITY*, 2018;

- G.M. Chiri, D. R. Fiorino, E. Morezzi, F. Novelli, *PAESAGGI MILITARI DEL CAMPO TRINCERATO DI ROMA, PROGETTI PER FORTE AURELIA*, 2020;

- F. Leoni, F. Novelli, *SMALLPOX HOSPITAL & ROOSEVELT ISLAND. PRESERVATION, RECONFIGURATION AND ADAPTIVE REUSE. STUDIES AND PROJECTS FOR ENHANCEMENT*, 2020.

- A. Dameri, P. Mellano, *VICENTE NASI. UN ARCHITETTO ITALIANO IN COLOMBIA, FRA ECLETISMO E MODERNITÀ*, 2020.

Se agradece a los titulares de los derechos la autorización concedida para la reproducción de las ilustraciones.

Todos los derechos quedan reservados de conformidad con la legislación vigente y, en particular, con lo dispuesto en el Decreto Ministerial de 4 de abril de 1994.

La editorial queda a disposición de los eventuales titulares de derechos que no haya sido posible localizar.

Abbreviazioni utilizzate nel testo:

ACA: Automobile Club Argentino

APAO: Associazione per l'Architettura Organica

ARCA: Asociación Civil para el Archivo de Arquitectura Contemporánea Argentina

CCA: Canadian Centre for Architecture

CIAM: Congrès Internationaux d'Architecture Moderne

CICA: Comité International de Críticos de Arquitectura

CSR: Centro Studi per la Ricostruzione

DAR: Dirección de Archivos de Arquitectura e Diseño Argentino

EPBA: Estudio del Plan de Buenos Aires

eX_MoMo | Exchanges of Modern Movement

FADU/UBA: Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo / Universidad de Buenos Aires

FLC: Fondation Le Corbusier

IAA-FADU / UBA: Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas - Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo / Universidad de Buenos Aires

IAU: Instituto de Arquitectura y Urbanismo

ILS: Instrument Landing System

JFHA Jorge Ferrari Hardoy Archive

OTI: Organización Técnica Internacional

UBA: Universidad de Buenos Aires

índice | index

Prefación Preface Annalisa DAMERI, PaoloMELLANO	9
Introducción Introduction Federica CIARCIA'	17
1. Rompiendo fronteras. Hacia una modernidad transatlántica Breaking barriers. Towards a transatlantic modernity Federica CIARCIA'	27
2. Menos era aburrido: León Dourge como ejemplo de las complejidades y contradicciones en la arquitectura argentina, 1920-1960. Less Was a Bore: León Dourge as an Example of the Complexities and Contradictions of Argentine Architecture, 1920-1960 Fernando Luis Martínez NESPRAL	47
3. Victoria Ocampo y la construcción de la modernidad arquitectónica en Argentina: entre experimentación proyectual y confrontación ideológica Victoria Ocampo and the construction of architectural modernity in Argentina: between architectural experimentation and ideological confrontation Federica CIARCIA'	65

4.	Antonio U. Vilar, Estrategia y tácticas de la modernidad Antonio U. Vilar , Strategy and tactics of modernity Stella Maris CASAL	91
5.	Amancio Williams: utopía o realidad Amancio Williams: utopía o reality Claudio WILLIAMS	111
6.	Delfina Gálvez Bunge y la Casa sobre el Arroyo: patrimonio moderno, perspectiva de género y revisión de autoría Delfina Gálvez Bunge and the House over the Brook: modern heritage, gender perspective and authorship revision Carolina QUIROGA	139
7.	Construyendo memoria: el archivo inédito de Carmen Renard y las redes transatlánticas de arquitectas (1920–1970) Building Memory: The Unpublished Archive of Carmen Renard and the Transatlantic Networks of Women Architects (1920–1970) Federica CIARCIA'	169
8.	Plan de Buenos Aires: Visión y Fragmento Plan de Buenos Aires: Vision and Fragment Inés María ZALDUENDO	193
9.	Desde los Navigli hasta el Río de la Plata. Politécnicos milaneses en la Argentina de posguerra From the Navigli to the Río de la Plata. Milanese Polytechnic Graduates toward Argentina in Second Postwar Federica CIARCIA', María Pompeiana IAROSSI	219

10.	Carmen Córdova: Territorio, Cultura y Proyecto moderno Carmen Córdova: Territory, Culture and the Modern Project Carolina QUIROGA	251
11.	Puentes pedagógicos transcontinentales. La lectura italiana de Wright, en Argentina: Bruno Zevi y Enrico Tedeschi. Transcontinental Pedagogical Bridges. The Italian Reading of Wright in Argentina: Bruno Zevi and Enrico Tedeschi Guillem CARABÍ-BESCÓS	281
12.	Autores Authors	313

3

Victoria Ocampo y la construcción de la modernidad arquitectónica en Argentina: entre experimentación proyectual y confrontación ideológica

Victoria Ocampo and the Construction of Architectural Modernity in Argentina: between Architectural Experimentation and Ideological Confrontation

Federica CIARCIA'

La incorporación de la arquitectura moderna en Argentina ha sido frecuentemente narrada como el resultado de la llegada de arquitectos europeos, de la difusión doctrinaria de la modernidad o de la profesionalización de nuevas generaciones formadas en los debates internacionales de entreguerras (Liernur, 2001; Gorelik, 1998). Sin embargo, esta interpretación resulta insuficiente si no se consideran las mediaciones culturales e intelectuales que hicieron posible la recepción local de esas ideas, así como los circuitos editoriales, artísticos y literarios en los que dichas transformaciones adquirieron sentido (Sarlo, 1992; Gramuglio, 2013). En este contexto, la figura de Victoria Ocampo¹ ocupa un lugar singular (Vázquez, 1991; Sarlo, 1998). Aunque su papel como editora, escritora y fundadora de *Sur*² ha sido ampliamente estudiado, su intervención en el campo arquitectónico continúa apareciendo de manera fragmentaria dentro de la historiografía. Las investigaciones existentes se han concentrado principalmente en la relación de Ocampo con Le Corbusier (Liernur & Pschepiurca, 2008) o en el carácter pionero de sus viviendas modernas (Cova, 1992; Berjman, 2007). Sin embargo, rara vez estas experiencias han sido interpretadas como parte de una estrategia cultural coherente vinculada a la construcción de una sensibilidad moderna argentina en el ámbito de la arquitectura y de las formas del habitar (Gorelik, 1998; Sarlo, 1992; Gramuglio, 2013). Su intervención excedió ampliamente el rol tradicional de mecenas. A través de encargos, intercambios epistolares, decisiones proyectuales y reflexiones críticas, Ocampo participó activamente en la definición de una estética moderna aplicada a la vivienda. La arquitectura representó para ella un territorio de experimentación cultural donde se ponían en juego nuevas relaciones entre espacio, vida cotidiana, representación social y modernidad. En consecuencia, su actuación permite comprender cómo la modernidad arquitectónica argentina no fue una simple importación de modelos europeos,

The incorporation of modern architecture into Argentina has frequently been interpreted as the result of the arrival of European architects, the doctrinal dissemination of modernism, or the professionalisation of new generations trained within the international debates of the interwar period (Liernur, 2001; Gorelik, 1998). Such interpretations, however, remain insufficient if they fail to consider the cultural and intellectual mediations that enabled the local reception of these ideas, as well as the editorial, artistic, and literary circuits through which these transformations acquired meaning (Sarlo, 1992; Gramuglio, 2013). Within this context, the figure of Victoria Ocampo¹ occupies a singular position (Vázquez, 1991; Sarlo, 1998). Although her role as editor, writer, and founder of *Sur*² has been extensively examined, her intervention within the architectural field continues to appear only fragmentarily in historiography. Existing scholarship has focused primarily on Ocampo's relationship with Le Corbusier (Liernur & Pschepiurca, 2008) or on the pioneering character of her modern houses (Cova, 1992; Berjman, 2007). Yet these experiences have seldom been interpreted as part of a coherent cultural strategy linked to the construction of an Argentine modern sensibility in architecture and domesticity (Gorelik, 1998; Sarlo, 1992; Gramuglio, 2013).

Her intervention extended well beyond the traditional role of patron. Through commissions, epistolary exchanges, design decisions, and critical reflections, Ocampo actively participated in the definition of a modern aesthetic applied to domestic architecture. For her, architecture constituted a field of cultural experimentation in which new relationships between space, everyday life, social representation, and modernity were negotiated. Her trajectory thus reveals how Argentine architectural modernity was not merely the importation of European models, but rather the result of complex negotiations between local

¹ Victoria Ocampo (Buenos Aires, 1891–San Isidro, 1979) fue una escritora argentina que contribuyó de manera significativa al desarrollo cultural de su país. En 1931, con la colaboración de intelectuales y amistades cercanas como Waldo Frank y José Ortega y Gasset, fundó en Buenos Aires la revista *Sur*. Asimismo, es autora de la serie titulada *Testimonios*, publicada entre 1939 y 1977, así como de *Autobiografía*.

² *Sur* hace referencia tanto a la revista literaria argentina fundada por Victoria Ocampo en 1931 como a la editorial homónima creada dos años más tarde por la misma autora.

¹ Victoria Ocampo (Buenos Aires, 1891– San Isidro, 1979) was an Argentine writer who made a significant contribution to the cultural development of her country. In 1931, with the collaboration of intellectual figures and close associates such as Waldo Frank and José Ortega y Gasset, she founded the journal *Sur* in Buenos Aires. She was also the author of the series entitled *Testimonios*, published between 1939 and 1977, as well as *Autobiografía*.

² *Sur* refers both to the Argentine literary journal founded by Victoria Ocampo in 1931 and to the publishing house of the same name established two years later by Ocampo herself.

sino el resultado de complejas negociaciones entre tradición local, cosmopolitismo y voluntad de renovación. La hipótesis central de este texto sostiene que Victoria Ocampo actuó como una mediadora cultural decisiva en la transferencia y reformulación de la arquitectura moderna europea en Argentina, utilizando la vivienda y el espacio doméstico como instrumentos de experimentación estética, representación intelectual y confrontación ideológica. Desde esta perspectiva, las casas promovidas por Ocampo no deben entenderse únicamente como episodios inaugurales de la modernidad arquitectónica argentina, sino como verdaderos manifiestos culturales donde se negociaban las tensiones entre tradición y vanguardia, entre cosmopolitismo y contexto nacional, y entre representación aristocrática y sensibilidad moderna. Tanto la Casa Cubo de Mar del Plata (1927) como la vivienda de Palermo Chico (1928) constituyeron espacios de articulación entre prácticas culturales, redes intelectuales internacionales y nuevas formas de habitar.

Al mismo tiempo, el capítulo sostiene que el diálogo simultáneo de Ocampo con Le Corbusier y con Alejandro Bustillo evidencia la existencia de múltiples modelos de modernidad en disputa dentro de la Argentina de entreguerras (Ciarcia, 2022). Frente a las interpretaciones que presentan la modernidad arquitectónica como un proceso homogéneo de adopción del racionalismo europeo, el caso de Ocampo revela una modernidad negociada, híbrida y culturalmente mediada.

Finalmente, este trabajo busca contribuir a una reconsideración más amplia del papel de las mujeres intelectuales dentro de la historia de la arquitectura latinoamericana. Lejos de ocupar una posición marginal o exclusivamente decorativa, Victoria Ocampo intervino activamente en la definición de programas espaciales, imaginarios domésticos y formas de representación cultural asociadas a la modernidad. Su experiencia permite comprender cómo la arquitectura moderna en América Latina

tradition, cosmopolitanism, and aspirations toward cultural renewal.

The central hypothesis of this study argues that Victoria Ocampo acted as a decisive cultural mediator in the transfer and reformulation of European modern architecture in Argentina, employing the house and domestic space as instruments of aesthetic experimentation, intellectual representation, and ideological confrontation. From this perspective, the houses promoted by Ocampo should not be understood merely as inaugural episodes in Argentine architectural modernity, but rather as genuine cultural manifestos in which tensions between tradition and avant-garde, cosmopolitanism and national context, and aristocratic representation and modern sensibility were continuously negotiated. Both the Casa Cubo in Mar del Plata (1927) and the Palermo Chico residence (1928) operated as sites of articulation between cultural practices, transnational intellectual networks, and new modes of dwelling.

At the same time, this chapter argues that Ocampo's simultaneous engagement with Le Corbusier and Alejandro Bustillo reveals the coexistence of multiple and competing models of modernity within interwar Argentina (Ciarcia, 2022). Contrary to interpretations that portray architectural modernity as a homogeneous process of adopting European rationalism, Ocampo's case exposes a negotiated, hybrid, and culturally mediated modernity.

Finally, this study seeks to contribute to a broader reconsideration of the role of women intellectuals within the history of Latin American architecture. Far from occupying a marginal or merely decorative position, Victoria Ocampo actively intervened in the definition of spatial programmes, domestic imaginaries, and forms of cultural representation associated with modernity. Her experience demonstrates how modern architecture in Latin America also emerged through cultural networks, editorial practices, and intellectual projects that

fue también el resultado de redes culturales, prácticas editoriales y proyectos intelectuales que excedían ampliamente los límites de la disciplina arquitectónica.

Los viajes europeos realizados por Ocampo durante su infancia y juventud fueron fundamentales para la formación de esta mirada cosmopolita. Especialmente decisivo resultó su segundo viaje a Europa, realizado en 1913 durante su luna de miel. En sus memorias recordaría la fascinación provocada por aquella experiencia parisina, asociada a una sensación inédita de libertad cultural y apertura intelectual (Ocampo, 1981).

El contacto con los teatros, los ballets rusos y los ambientes aristocráticos e intelectuales europeos amplió su horizonte estético y consolidó una temprana atracción por las expresiones contemporáneas de la modernidad.

A partir de entonces desarrolló un interés creciente por las artes aplicadas, el diseño doméstico y la arquitectura contemporánea. Revistas especializadas como *Art et Industrie: revue générale des industries de luxe et des arts appliqués à la maison*, presentes en su biblioteca personal, evidencian una atención constante hacia las transformaciones de la cultura material europea. Aunque no regresó a Europa hasta 1930, mantuvo una intensa red de relaciones internacionales a través de figuras como Eugenia Errázuriz, Adela Cuevas de Vera (Sabreli, 2011) y la duquesa de Dato, quienes la introdujeron en círculos vinculados a las vanguardias parisinas y al surrealismo.

La fundación, en 1924, de la Asociación de Amigos del Arte y de la Asociación de Amigos de la Ciudad representó uno de los primeros momentos de institucionalización de esta nueva sensibilidad cultural. Inspiradas en las sociedades ilustradas europeas dedicadas a la difusión artística y científica, estas organizaciones buscaron promover un diálogo entre la cultura argentina y las corrientes internacionales contemporáneas. Al año siguiente, la Asociación de Amigos del Arte creó la Sociedad

extended well beyond the disciplinary boundaries of architecture itself.

The European journeys undertaken by Ocampo during her childhood and youth were fundamental to the formation of this cosmopolitan outlook. Particularly decisive was her second trip to Europe, undertaken in 1913 during her honeymoon. In her memoirs, she later recalled the fascination produced by that Parisian experience, which she associated with an unprecedented sense of cultural freedom and intellectual openness (Ocampo, 1981). Her encounters with theatres, the Ballets Russes, and European aristocratic and intellectual circles broadened her aesthetic horizon and consolidated an early attraction to contemporary expressions of modernity.

From that moment onward, she developed an increasing interest in the applied arts, domestic design, and contemporary architecture. Specialised journals such as *Art et Industrie: revue générale des industries de luxe et des arts appliqués à la maison*, preserved in her personal library, testify to her sustained attention to transformations in European material culture. Although she did not return to Europe until 1930, she maintained an extensive network of international relationships through figures such as Eugenia Errázuriz, Adela Cuevas de Vera (Sabreli, 2011), and the Duchess of Dato, who introduced her to circles associated with the Parisian avant-gardes and Surrealism.

The foundation, in 1924, of the Asociación de Amigos del Arte and the Asociación de Amigos de la Ciudad represented one of the earliest moments in the institutionalisation of this new cultural sensibility. Inspired by European learned societies devoted to artistic and scientific dissemination, these organisations sought to foster dialogue between Argentine culture and contemporary international currents. The following year, the Asociación de Amigos del Arte established the Sociedad de Conferencias, directed by Elena Sansinena de Elizalde (Teitelbaum, 2010) and Victoria Ocampo.

de Conferencias, dirigida por Elena Sansinena de Elizalde (Teitelbaum, 2010) y Victoria Ocampo. Desde ese espacio comenzó a consolidarse una red intelectual cosmopolita que conectaba Buenos Aires con París, Madrid, Roma y otras capitales culturales europeas.

La creación de la revista *Sur* en 1931 profundizó este proyecto, que, bajo la dirección de Victoria Ocampo, se consolidó como uno de los principales vehículos de circulación de ideas modernas en América Latina. En sus páginas convivieron la literatura, la filosofía, la crítica cultural y las reflexiones sobre el arte y la arquitectura. La modernidad defendida por *Sur* no implicaba una aceptación pasiva de modelos europeos, sino la búsqueda de una reinterpretación crítica del presente desde la experiencia cultural argentina. La arquitectura ocupó, dentro de este programa, un lugar privilegiado como manifestación material de una nueva sensibilidad estética. Gracias a estas conexiones, Ocampo promovió la llegada a Argentina de importantes intelectuales y artistas internacionales, entre ellos José Ortega y Gasset, Rabindranath Tagore y Ernest Ansermet (1968). Sin embargo, su papel no se limitó a la difusión cultural. Desde mediados de la década de 1920 comenzó a intervenir directamente en el debate arquitectónico argentino mediante proyectos residenciales que expresaban una voluntad explícita de ruptura con el gusto tradicional de las élites porteñas.

From this platform, a cosmopolitan intellectual network linking Buenos Aires with Paris, Madrid, Rome, and other European cultural capitals gradually consolidated.

The founding of the journal *Sur* in 1931 further expanded this project, which, under the direction of Victoria Ocampo, became one of the principal vehicles for the circulation of modern ideas in Latin America. Within its pages coexisted literature, philosophy, cultural criticism, and reflections on art and architecture. The modernity advocated by *Sur* did not imply a passive acceptance of European models, but rather the search for a critical reinterpretation of the present grounded in Argentine cultural experience. Within this programme, architecture occupied a privileged position as the material manifestation of a new aesthetic sensibility. Through these networks, Ocampo facilitated the arrival in Argentina of major international intellectuals and artists, including José Ortega y Gasset, Rabindranath Tagore, and Ernest Ansermet (1968). Her role, however, was not limited to cultural dissemination. From the mid-1920s onward, she began to intervene directly in Argentine architectural debates through residential projects that expressed an explicit desire to break with the traditional tastes of the Buenos Aires elite.

Formación de una sensibilidad moderna: viajes y redes culturales

Constructing a Modern Sensibility: Travel and Cultural Networks

El año 1925 puede considerarse un punto de inflexión en la relación de Ocampo con la arquitectura. En la correspondencia mantenida con el músico suizo Ernest Ansermet (Langerdorf, 2005) aparecen algunas de sus primeras reflexiones explícitas sobre la necesidad de una renovación estética vinculada a las formas modernas de habitar. Estas cartas revelan que la arquitectura comenzaba a ocupar un lugar central dentro de sus inquietudes intelectuales y personales.

Ese mismo año, la familia Ocampo adquirió un extenso terreno en Córdoba conocido como La Reducción. En una carta dirigida a Ansermet el 5 de noviembre de 1925, Victoria manifestaba su deseo de construir allí una vivienda propia, describiéndola inicialmente como una *chaumière*. El uso de este término remitía todavía a una sensibilidad próxima a lo vernáculo y pintoresco. Sin embargo, aquella idea evolucionaría rápidamente hacia posiciones mucho más radicales vinculadas a la arquitectura moderna europea.

La verdadera ruptura se produjo en 1927 con la construcción de la llamada Casa Cubo en Mar del Plata, realizada junto al constructor Pedro Botazzini (Berjman, 2007). Considerada uno de los primeros ejemplos de arquitectura racionalista en Argentina, la vivienda condensaba una búsqueda espacial y estética inédita en el contexto local. Décadas más tarde, Ocampo recordaría el origen del proyecto en términos claramente programáticos: “Tenía hambre de paredes blancas y sin molduras, sin adornos por fuera como por dentro. [...] Hicimos los planos de una casa pelada: unos cubos”. (Ocampo, 1970)

La expresión no sólo describía una preferencia formal, sino también una posición ideológica frente a la tradición decorativa dominante en las residencias aristocráticas argentinas. La casa aparecía como

The year 1925 may be regarded as a turning point in Victoria Ocampo’s relationship with architecture. In the correspondence she maintained with the Swiss musician Ernest Ansermet (Langerdorf, 2005), some of her earliest explicit reflections emerged concerning the need for an aesthetic renewal connected to modern forms of dwelling. These letters reveal that architecture was beginning to occupy a central place within her intellectual and personal concerns.

That same year, the Ocampo family acquired a large estate in Córdoba known as La Reducción. In a letter addressed to Ansermet on 5 November 1925, Victoria expressed her desire to build a house of her own there, initially describing it as a *chaumière*. The use of this term still reflected a sensibility close to the vernacular and the picturesque. Nevertheless, this idea would rapidly evolve toward far more radical positions associated with modern European architecture.

The decisive rupture occurred in 1927 with the construction of the so-called Casa Cubo in Mar del Plata, designed in collaboration with the builder Pedro Botazzini (Berjman, 2007). Considered one of the earliest examples of Rationalist architecture in Argentina, the house embodied an unprecedented spatial and aesthetic search within the local context. Decades later, Ocampo recalled the origins of the project in distinctly programmatic terms: “I hungered for white walls without moldings, without ornament either outside or inside. [...] We designed the plans for a stripped house: a series of cubes” (Ocampo, 1970).

This statement not only expressed a formal preference but also articulated an ideological stance against the decorative tradition that dominated Argentine aristocratic residences. The house thus

negación consciente del repertorio ecléctico y academicista asociado a la cultura burguesa de comienzos del siglo XX. (Figg. 1-2-3)

El proyecto se organizaba mediante volúmenes geométricos simples, amplias superficies blancas y grandes ventanas abiertas hacia el paisaje atlántico. La relación entre interior y exterior, así como la búsqueda de luz y continuidad espacial, anticipaban algunos principios de la arquitectura organicista. Sin embargo, la vivienda generó una fuerte reacción negativa en los sectores sociales cercanos a Ocampo. El escándalo producido por aquella arquitectura “sin adornos” puso de manifiesto las resistencias culturales existentes frente a las nuevas formas modernas.

La escritora sólo habitó la casa durante un verano, en compañía del abogado y diplomático Julian Martínez, a quien había conocido en Roma y con quien compartía su interés por la arquitectura moderna, tal como relata en sus escritos. Debido a las numerosas críticas recibidas, la vivienda fue vendida al año siguiente a Jorge Atucha, uno de los hijos de la familia Atucha, quien permaneció como propietario hasta 1960; aproximadamente una década más tarde, la transformó en un hotel. En el momento de su reventa, el edificio fue objeto de una ampliación y de posteriores modificaciones hasta convertirse en el Hotel Realidad.

No obstante, la experiencia resultó decisiva, ya que consolidó su convicción acerca de la necesidad de transformar radicalmente el lenguaje arquitectónico argentino. Años más tarde, en un artículo publicado en la revista Sur, Ocampo (1935, 99-104) reinterpretó retrospectivamente aquella experiencia como un episodio inaugural de la modernidad local. Allí evocaba el rechazo que había suscitado la vivienda y citaba la aprobación expresada por Le Corbusier durante su visita a la Argentina. La referencia al arquitecto suizo funcionaba como una legitimación internacional de una búsqueda que inicialmente había sido incomprendida por el ambiente porteño.

appeared as a conscious negation of the eclectic and academic repertory associated with bourgeois culture in the early twentieth century (Figg. 1-2-3). The project was organized through simple geometric volumes, broad white surfaces, and large windows opening onto the Atlantic landscape. The relationship between interior and exterior, as well as the search for light and spatial continuity, anticipated certain principles later associated with organic architecture. Nevertheless, the house provoked a strongly negative reaction among the social circles surrounding Ocampo. The scandal generated by such an “ornament-free” architecture revealed the cultural resistance that modern forms continued to encounter.

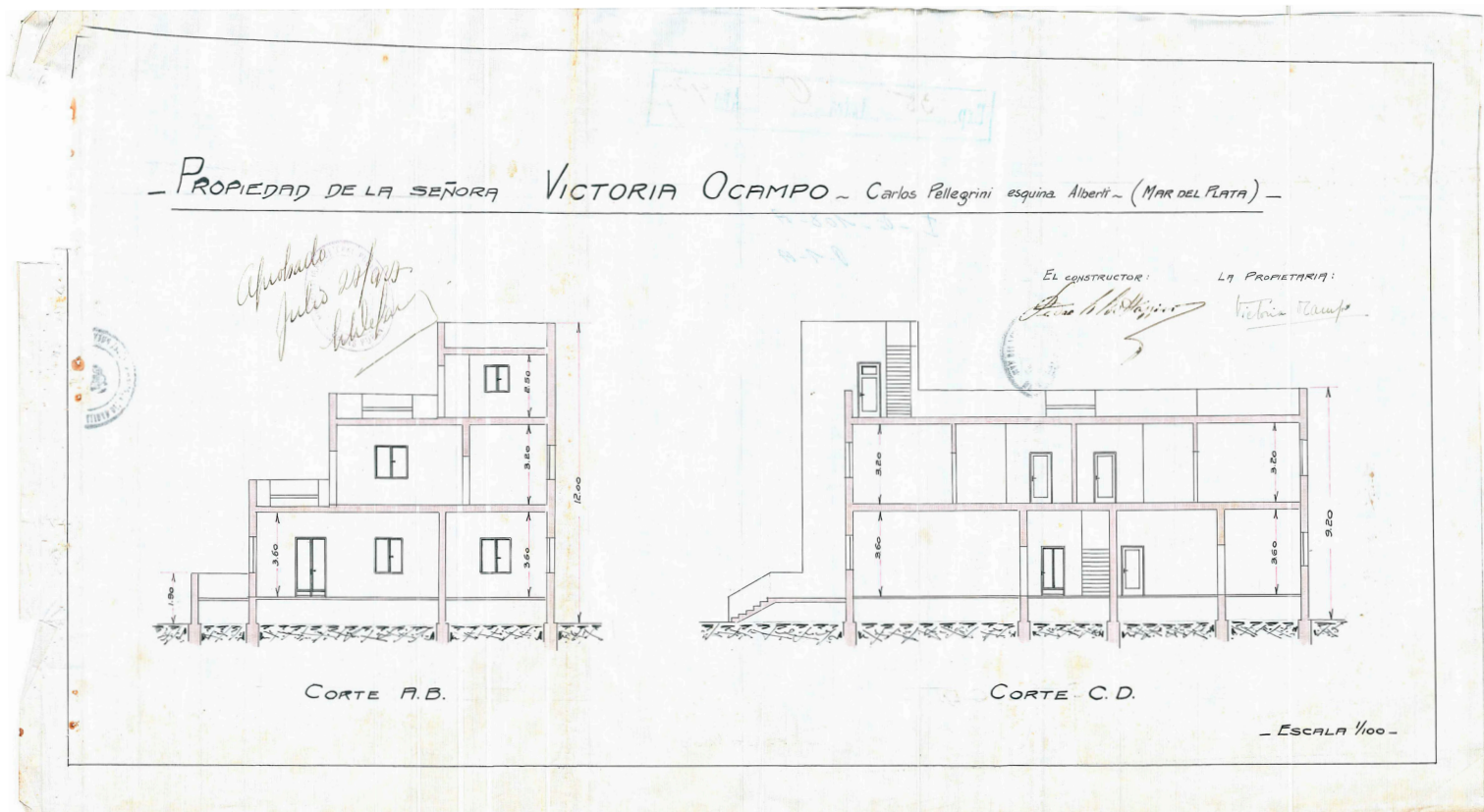
The writer inhabited the house for only one summer, together with the lawyer and diplomat Julián Martínez, whom she had met in Rome and with whom she shared an interest in modern architecture, as she later recounted in her writings. Owing to the numerous criticisms the project received, the house was sold the following year to Jorge Atucha, one of the sons of the Atucha family, who remained its owner until 1960; approximately a decade later, he transformed it into a hotel. At the time of its resale, the building underwent an extension and subsequent modifications until it eventually became the Hotel Realidad.

The experience nevertheless proved decisive, as it consolidated Ocampo's conviction regarding the need to radically transform the architectural language of Argentina. Years later, in an article published in the journal Sur, Ocampo (1935, 99–104) retrospectively reinterpreted the episode as an inaugural moment of local modernity. There, she recalled the rejection provoked by the house and cited the approval expressed by Le Corbusier during his visit to Argentina. The reference to the Swiss architect functioned as an international legitimization of a search that had initially been misunderstood within Buenos Aires cultural circles. Ocampo further reinforced this interpretation

La autora reforzaba además esta interpretación recurriendo a una cita de Walter Gropius, según la cual las nuevas formas arquitectónicas no debían entenderse como simples caprichos estéticos, sino como la consecuencia lógica de las transformaciones técnicas e intelectuales de la época. De este modo, Ocampo inscribía su propia experiencia dentro de un proceso histórico más amplio asociado a la emergencia de una nueva cultura moderna (Ocampo, 1935, 99-104).

by invoking a quotation from Walter Gropius, according to whom new architectural forms should not be understood as mere aesthetic caprices, but rather as the logical consequence of the technical and intellectual transformations of the age. In this way, Ocampo situated her own experience within a broader historical process associated with the emergence of a new modern culture (Ocampo, 1935, 99-104).

Fig. 1. Proyecto de Victoria Ocampo, secciones de la "Casa Cubo", Mar del Plata, 1927. Fuente: Municipalidad de General Pueyrredon, Mar del Plata.
Fig. 1. Project by Victoria Ocampo, sections of the "Casa Cubo," Mar del Plata, 1927. Source: Municipality of General Pueyrredon, Mar del Plata.



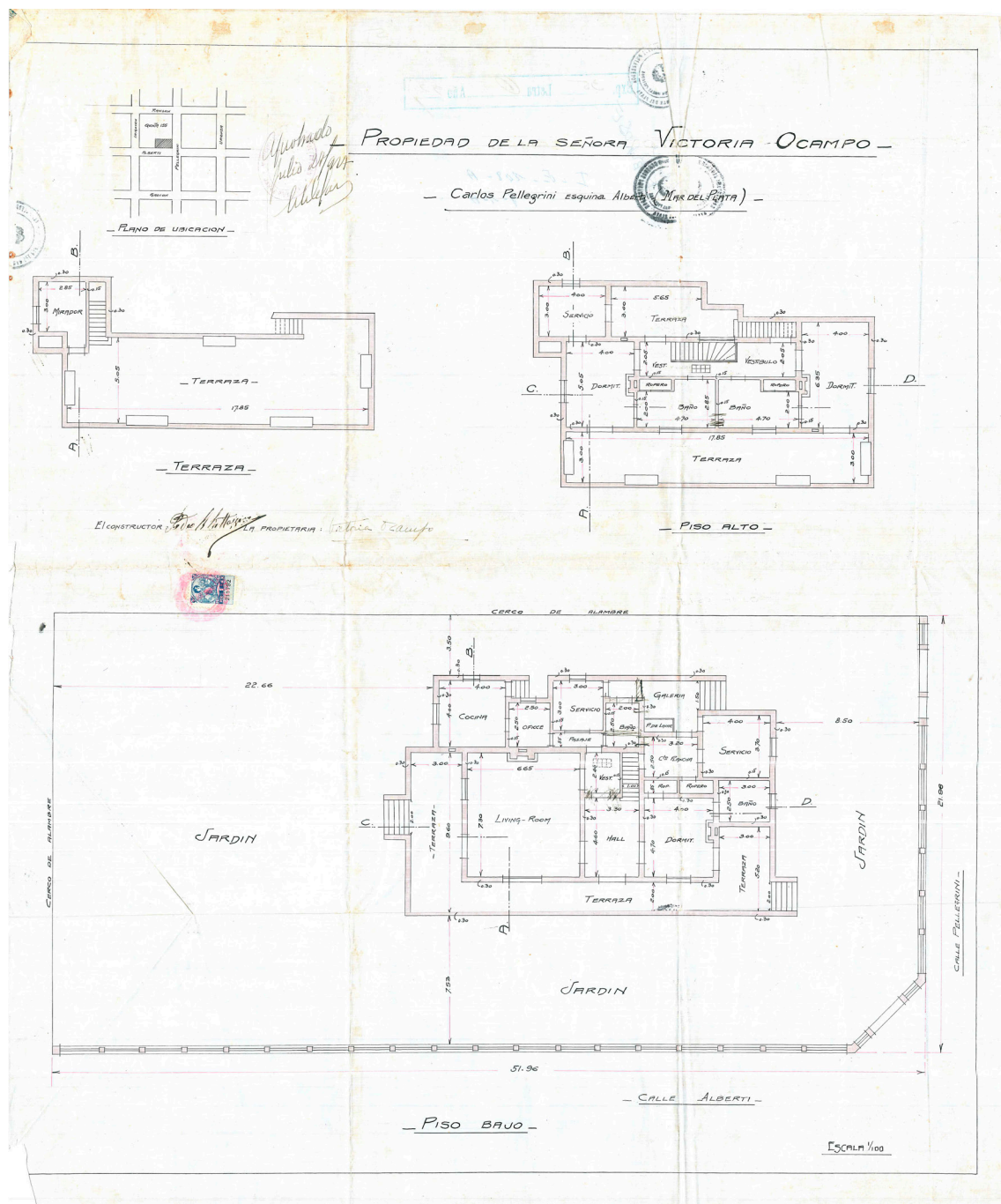


Fig. 2. Proyecto de Victoria Ocampo, fachadas de la "Casa Cubo", Mar del Plata, 1927. Fuente: Municipalidad de General Pueyrredon, Mar del Plata.

Fig. 2. Project by Victoria Ocampo, elevations of the "Casa Cubo," Mar del Plata, 1927. Source: Municipality of General Pueyrredon, Mar del Plata.



Fig. 3. Proyecto de Victoria Ocampo, planos de la "Casa Cubo", Mar del Plata, 1927. Fuente: Municipalidad de General Pueyrredon, Mar del Plata.

Fig. 3. Project by Victoria Ocampo, floor plans for the "Casa Cubo," Mar del Plata, 1927. Source: Municipality of General Pueyrredon, Mar del Plata.

Le Corbusier y la transferencia de la vanguardia

Le Corbusier and the transfer of the Avant-Garde

El acercamiento de Victoria Ocampo a Le Corbusier representó uno de los episodios más significativos en la transferencia de la arquitectura moderna europea hacia Argentina. El contacto fue establecido a través de Adela Cuevas de Vera y se formalizó en 1928, cuando Ocampo decidió encargar al arquitecto suizo el proyecto para una vivienda en Buenos Aires.

La correspondencia conservada en la Fondation Le Corbusier demuestra que el interés de Ocampo por la obra del arquitecto precedía al encargo formal. En una carta de septiembre de 1927, Le Corbusier le recomendaba la lectura del *Almanach d'Architecture Moderne* y del número doble de *L'Architecture Vivante* publicado ese mismo año. Estas publicaciones incluían varios de sus proyectos residenciales más importantes, junto a obras de Mies van der Rohe (Cohen, 2006) y Robert Mallet-Stevens (Becherer, 1977) y otros³. La presencia posterior de estos materiales en la biblioteca de Ocampo confirma el carácter sistemático de su aproximación a la arquitectura moderna. Para comprender el momento histórico y proyectual de la carrera del arquitecto, en el cual surge la idea de la propuesta para la Casa Ocampo, resulta significativo retomar un artículo que publica un año antes, en 1927. Este se presenta acompañado de un anexo sin título, dedicado a los cinco puntos: teoría del techo-jardín, la casa sobre pilotis, la ventana en longitud, el plan libre, la fachada libre y la supresión de la cornisa.

Resulta particularmente significativo que Ocampo no se limitara a solicitar una vivienda “moderna”. El encargo se formalizó⁴ en agosto de 1928 mediante la entrega de un boceto de fachada y de cuatro plantas, realizados por Victoria Ocampo, así como de las dimensiones de un terreno de 20 × 43 m ubicado en

Victoria Ocampo’s encounter with Le Corbusier represented one of the most significant episodes in the transfer of European modern architecture to Argentina. Contact was established through Adela Cuevas de Vera and formalized in 1928, when Ocampo decided to commission the Swiss architect to design a residence in Buenos Aires.

The correspondence preserved at the Fondation Le Corbusier demonstrates that Ocampo’s interest in the architect’s work predated the formal commission. In a letter from September 1927, Le Corbusier recommended that she read the *Almanach d'Architecture Moderne* and the double issue of *L'Architecture Vivante* published that same year. These publications included several of his most important residential projects, together with works by Ludwig Mies van der Rohe (Cohen, 2006), Robert Mallet-Stevens (Becherer, 1977), among others³. The subsequent presence of these materials in Ocampo’s personal library confirms the systematic character of her engagement with modern architecture.

In order to understand the historical and projectual moment within the architect’s career in which the proposal for the Ocampo House emerged, it is significant to consider an article published by Le Corbusier a year earlier, in 1927. The text was accompanied by an untitled appendix devoted to the Five Points of Architecture: the roof garden, the house on pilotis, the ribbon window, the free plan, the free façade, and the elimination of the cornice.

It is particularly noteworthy that Ocampo did not simply request a “modern” house. The commission was formalized⁴ in August 1928 through the submission of a façade sketch and four floor plans drawn by Victoria Ocampo herself, together with the dimensions of a 20 × 43 m plot located on

³ Los otros autores publicados fueron: Mart Stam, Antonio Sant Elia, Hans Scharoun.

⁴ «Je suis chargée de vous consulter pour l'édification d'une maison moderne consulter pour l'édification d'une maison moderne», Carta de Adela Cuevas de Vera a Le Corbusier, Fondation Le Corbusier, París, 9 de agosto de 1928.

³ The other published authors were: Mart Stam, Antonio Sant Elia and Hans Scharoun.

⁴ “I have been entrusted with consulting you regarding the construction of a modern house”, Letter from Adela Cuevas de Vera to Le Corbusier, Fondation Le Corbusier, Paris, 9 August 1928.

la calle Salguero de Buenos Aires, correspondiente actualmente a un lote situado entre dicha calle y la *Avenida del Libertador*. La fachada propuesta carecía de ornamentación decorativa y privilegiaba la funcionalidad interior, aunque presentaba una clara articulación en tres niveles, con un basamento diferenciado. La escritora concebía el proyecto como el resultado de una colaboración intelectual y no como una delegación pasiva en manos del arquitecto.

Las indicaciones remitidas a Le Corbusier incluían la organización funcional de los ambientes, la incorporación de un *roof garden*, amplias terrazas, armarios empotrados y ascensor, así como una fachada completamente lisa hacia la calle Salguero. Ocampo, admiradora de la arquitectura del arquitecto suizo, solicitaba la posibilidad de incorporar en la fachada posterior “quelque chose dans le genre de la terrasse intérieure de la maison à Garches”⁵, considerándolo particularmente adecuado para la luz y el clima argentinos. Curiosamente, se solicitaba excluir la *fenêtre en longueur*, argumentando la imposibilidad técnica de realizarla en Buenos Aires.

El proyecto elaborado por Le Corbusier retomaba soluciones espaciales desarrolladas previamente en la Villa Meyer y en la Villa Stein. La vivienda se organizaba en tres niveles articulados en torno a un espacio central de doble altura. El uso del hormigón armado permitía una notable libertad compositiva y una continuidad espacial inédita en la arquitectura residencial argentina de la época.

El espacio doméstico dejaba de organizarse mediante secuencias rígidas y jerárquicas para transformarse en un sistema dinámico de circulación continua entre interior y exterior.

Sin embargo, el proyecto nunca llegó a construirse. Las razones fueron múltiples: dificultades económicas, urgencias temporales y, sobre todo, discrepancias entre las expectativas de Ocampo y la solución propuesta por el arquitecto. La escritora terminaría optando por desarrollar la vivienda junto

Salguero Street in Buenos Aires, corresponding today to a site situated between that street and *Avenida del Libertador*. The proposed façade was devoid of decorative ornamentation and privileged interior functionality, although it maintained a clear articulation into three levels with a differentiated base. Ocampo conceived the project as the result of an intellectual collaboration rather than as a passive delegation to the architect.

The instructions sent to Le Corbusier included the functional organization of the rooms, the incorporation of a roof garden, large terraces, built-in wardrobes, and an elevator, as well as a completely smooth façade facing Salguero Street. An admirer of the Swiss architect's work, Ocampo requested the possibility of incorporating into the rear façade “quelque chose dans le genre de la terrasse intérieure de la maison à Garches”⁵, which she considered particularly suitable for the Argentine climate and light conditions. Interestingly, she asked that the *fenêtre en longueur* be excluded, arguing that its construction was technically unfeasible in Buenos Aires.

The project developed by Le Corbusier revisited spatial solutions previously explored in the Villa Meyer and the Villa Stein. The house was organized across three levels articulated around a central double-height space. The use of reinforced concrete enabled a remarkable degree of compositional freedom and an unprecedented spatial continuity within Argentine residential architecture of the period.

Domestic space thus ceased to be organized through rigid and hierarchical sequences and instead became a dynamic system of continuous circulation between interior and exterior.

The project, however, was never realized. The reasons were multiple: economic difficulties, time constraints, and, above all, discrepancies between Ocampo's expectations and the architect's proposed solution. Ocampo ultimately chose to develop the residence with Alejandro Bustillo (Ramos, 1993),

⁵ «algo en el estilo de la terraza interior de la casa de Garches», Carta de Cuevas de Vera a Le Corbusier, documento n.º I1-17-1-008, Fondation Le Corbusier, París, 27 de agosto de 1928.

⁵ “something in the style of the interior terrace of the house at Garches”, Letter from Cuevas de Vera to Le Corbusier, document no. I1-17-1-008, Fondation Le Corbusier, Paris, 27 August 1928.

a Alejandro Bustillo (Ramos, 1993), aunque sin abandonar su admiración por el arquitecto suizo. A pesar de no concretarse, el episodio tuvo enorme relevancia cultural. El intercambio epistolar y proyectual entre ambos contribuyó decisivamente a introducir en Argentina las discusiones arquitectónicas más avanzadas de la época. Además, reveló la capacidad de Ocampo para actuar como interlocutora activa dentro de los circuitos internacionales de la modernidad.

without nevertheless abandoning her admiration for the Swiss architect.

Although the project remained unbuilt, the episode held enormous cultural significance. The epistolary and projectual exchange between the two figures contributed decisively to introducing the most advanced architectural debates of the period into Argentina. Moreover, it revealed Ocampo's capacity to act as an active interlocutor within the international circuits of modernity.

Alejandro Bustillo y la negociación con la tradición

Alejandro Bustillo and the negotiation with tradition

Paralelamente al contacto con Le Corbusier, Victoria Ocampo encargó a Bustillo el proyecto de una vivienda en Palermo Chico, uno de los nuevos barrios aristocráticos desarrollados en Buenos Aires durante las primeras décadas del siglo XX. La elección de Bustillo resultaba, en apariencia, contradictoria, ya que se trataba de un arquitecto asociado al academicismo y al gusto de las élites tradicionales.

Sin embargo, precisamente en esa tensión residía el interés del proyecto. Bustillo representaba una posición intermedia entre la tradición académica y la modernización formal. Su arquitectura buscaba incorporar ciertos principios de simplificación y racionalización sin romper completamente con la herencia clásica.

La propia concepción de la modernidad defendida por Bustillo se apoyaba en una idea de continuidad histórica. Para él, la arquitectura argentina debía mantenerse vinculada a las tradiciones mediterráneas y grecolatinas que consideraba constitutivas de la cultura nacional. Esta posición implicaba el rechazo de las formas más radicales del racionalismo europeo.

El proyecto para la casa de la calle Rufino de Elizalde fue elaborado en estrecho diálogo con Victoria Ocampo. La escritora proporcionó indicaciones precisas acerca de la espacialidad deseada, la relación con el jardín y la necesidad de crear ambientes luminosos y despojados. Bustillo respondió mediante una solución que intentaba conciliar las aspiraciones modernas de la cliente con las exigencias compositivas del entorno urbano.

El análisis de las fachadas y plantas del proyecto definitivo permite identificar una tipología residencial inspirada en el pintoresquismo del siglo XVII, caracterizada por un marcado juego de

Parallel to her contact with Le Corbusier, Victoria Ocampo commissioned Alejandro Bustillo to design a residence in Palermo Chico, one of the new aristocratic neighborhoods developed in Buenos Aires during the first decades of the twentieth century. At first glance, the choice of Bustillo appeared contradictory, since he was an architect closely associated with academicism and the tastes of the traditional elites.

Yet it was precisely within this tension that the project acquired its significance. Bustillo represented an intermediate position between academic tradition and formal modernization. His architecture sought to incorporate certain principles of simplification and rationalization without completely abandoning the classical heritage.

Bustillo's own conception of modernity rested upon an idea of historical continuity. For him, Argentine architecture needed to remain connected to the Mediterranean and Greco-Roman traditions that he considered constitutive of national culture. This position implied a rejection of the more radical forms of European Rationalism.

The project for the house on Rufino de Elizalde Street was developed through close dialogue with Victoria Ocampo. The writer provided precise instructions concerning the desired spatiality, the relationship with the garden, and the need to create luminous and uncluttered interiors. Bustillo responded with a solution that attempted to reconcile his client's modern aspirations with the compositional demands of the urban setting.

An analysis of the façades and floor plans of the final project reveals a residential typology inspired by seventeenth-century picturesque architecture, characterized by a pronounced interplay of heights and volumes, as well as by the incorporation of

alturas y volúmenes, así como por la incorporación de ventanas asociadas al repertorio neoclásico. Paralelamente a la construcción de la casa para Mme Ocampo, el arquitecto argentino se dedicó también al diseño de la Estancia La Azucena, en Tandil, donde adoptó el lenguaje de la arquitectura tradicional regional dentro de una estética pintoresquista. Durante la década siguiente, otros arquitectos argentinos, como Alejo Martínez, propusieron asimismo una nueva interpretación de la arquitectura moderna articulada a través de un lenguaje pintoresquista (Martínez, 1941, 363-367).

El examen del proyecto de Bustillo, particularmente en lo relativo a la composición volumétrica, la distribución interna de los espacios y la búsqueda de simetría en la disposición y forma de las aberturas, permite advertir una clara reelaboración de la arquitectura pintoresquista. En este sentido, Bustillo parece haber simplificado y geometrizado las formas de las casas andaluzas de la década de 1920. El resultado fue una vivienda de volúmenes blancos y formas simplificadas que contrastaba fuertemente con las residencias neoclásicas circundantes. Sin embargo, detrás de aquella apariencia moderna persistía una organización espacial todavía ligada a principios académicos y simétricos.

Ernesto Katzenstein (1980, 162-169) señaló acertadamente que el proyecto alcanzaba una singular “ahistoricidad” formal. La casa evitaba tanto el decorativismo tradicional como el radicalismo vanguardista, situándose en una posición ambigua y experimental. Esta condición explica en parte la incomodidad posterior manifestada por Bustillo respecto de la obra.

El arquitecto llegó incluso a renegar públicamente del proyecto, calificándolo como una “maquette con jirafas” impropia del contexto urbano de Palermo Chico. Sus declaraciones revelan hasta qué punto la casa representó para él una experiencia límite dentro de su propia producción arquitectónica.

Para Ocampo, en cambio, la vivienda constituyó la

windows associated with the Neoclassical repertory. Simultaneously with the construction of the house for Mme Ocampo, the Argentine architect was also engaged in the design of the Estancia La Azucena in Tandil, where he adopted the language of regional traditional architecture within a picturesque aesthetic. During the following decade, other Argentine architects, such as Alejo Martínez, likewise proposed new interpretations of modern architecture articulated through a picturesque vocabulary (Martínez, 1941, 363-367).

A close examination of Bustillo's project, particularly with regard to volumetric composition, the internal distribution of spaces, and the search for symmetry in the arrangement and form of the openings, reveals a clear reworking of picturesque architecture. In this sense, Bustillo appears to have simplified and geometrized the forms of Andalusian houses of the 1920s. The result was a dwelling composed of white volumes and simplified forms that contrasted sharply with the surrounding Neoclassical residences. Yet beneath this modern appearance persisted a spatial organization still tied to academic and symmetrical principles.

Ernesto Katzenstein (1980, 162-169) perceptively observed that the project achieved a singular formal “ahistoricity.” The house avoided both traditional decorativism and avant-garde radicalism, positioning itself instead within an ambiguous and experimental territory. This condition partly explains Bustillo's later discomfort with the work.

The architect even went so far as to publicly repudiate the project, describing it as a “maquette con jirafas” unsuited to the urban context of Palermo Chico. His remarks reveal the extent to which the house represented a limit experience within his own architectural production.

For Ocampo, by contrast, the house constituted the concrete materialization of a new domestic sensibility. Her later reflections demonstrate that the principal objective was to transform the

materialización concreta de una nueva sensibilidad doméstica. Sus reflexiones posteriores muestran que el objetivo principal consistía en transformar la relación entre interior, naturaleza y experiencia cotidiana: “Quise hacer entrar el cielo y los árboles en mis cuartos. Y entraron”. (Frank, 1931, 130)

La blancura de los muros, la reducción del mobiliario y la apertura visual hacia el exterior respondían a una concepción espacial basada en la búsqueda de claridad, amplitud y despojamiento. La casa debía funcionar como escenario de una nueva vida intelectual moderna.

Le Corbusier quedó profundamente impresionado durante su visita a la vivienda en 1929. Destacó especialmente la pureza espacial del conjunto y la manera en que las obras de arte moderno convivían con la arquitectura. Su reacción confirma el carácter excepcional que la casa poseía dentro del contexto argentino de la época.

No obstante, la importancia histórica de la Casa Ocampo no reside únicamente en sus cualidades formales. La vivienda se transformó rápidamente en un espacio de sociabilidad intelectual en el que convergían escritores, artistas, músicos y arquitectos vinculados a las vanguardias culturales. Funcionó así como un verdadero laboratorio de modernidad.

En esta misma línea interpretativa, Salvatore Settis, en su libro de 2004, sostiene que la arquitectura recurre a lo antiguo para construir un lenguaje propio. Afirma, en este sentido, que “las deducciones del ‘clásico’ [...] no equivalen a un ‘retorno al orden’, ni [...] a una reconsideración del espesor histórico de la tradición”.

En octubre de 1929, la revista *Nuestra Arquitectura* publicó un artículo dedicado a Le Corbusier, a su biografía y a diversos proyectos, además de presentarla ya construida Casa Ocampo, proyectada por Bustillo, acompañada de fotografías, aunque sin hacer referencia a la propuesta del arquitecto suizo. Algunos meses más tarde, en enero de 1930, la *Revista de Arquitectura* publicó un artículo de

relationship between interior space, nature, and everyday experience: “I wanted to bring the sky and the trees into my rooms. And they entered” (Frank, 1931, 130).

The whiteness of the walls, the reduction of furniture, and the visual openness toward the exterior responded to a spatial conception grounded in the search for clarity, openness, and austerity. The house was intended to function as the setting for a new modern intellectual life.

Le Corbusier was deeply impressed during his visit to the house in 1929. He particularly emphasized the spatial purity of the ensemble and the manner in which modern works of art coexisted with the architecture. His reaction confirms the exceptional character that the house possessed within the Argentine context of the period.

The historical importance of the Casa Ocampo, however, does not reside solely in its formal qualities. The residence rapidly became a space of intellectual sociability in which writers, artists, musicians, and architects associated with the cultural avant-gardes converged. It thus functioned as a genuine laboratory of modernity.

Within this same interpretative framework, Salvatore Settis, in his 2004 book, argues that architecture turns to antiquity in order to construct its own language. In this regard, he maintains that the derivations of the “classical” do not correspond either to a mere “return to order” or to a reconsideration of the historical depth of tradition. In October 1929, the journal *Nuestra Arquitectura* published an article devoted to Le Corbusier, his biography, and several of his projects, while also presenting the recently completed Casa Ocampo designed by Bustillo, accompanied by photographs, though without reference to the proposal by the Swiss architect. A few months later, in January 1930, *Revista de Arquitectura* published an article by Bustillo featuring plans and images of the recent project for Madame Ocampo.

The Casa Ocampo served as Victoria Ocampo’s

Bustillo con planos e imágenes del reciente proyecto para la señora Ocampo.

La Casa Ocampo fue la residencia de Victoria Ocampo solo durante algunos años, entre finales de 1929 y 1934. Esta cronología puede corroborarse a partir de las direcciones consignadas como sede de redacción de la revista *Sur*, fundada y dirigida por ella. Hasta 1934 figura como domicilio Rufino de Elizalde 2831; a partir del año siguiente aparece la dirección Quintana 869, correspondiente a un edificio proyectado por otra figura del Movimiento Moderno argentino, Jorge Bunge. Asimismo, durante estos años de residencia en la nueva casa, Ocampo realizó numerosos viajes a Europa, en los que probablemente adquirió parte del mobiliario de la vivienda. La comparación entre las primeras fotografías de 1929 y las de 1934 permite advertir diferencias significativas en los interiores.

residence for only a few years, between late 1929 and 1934. This chronology can be corroborated through the addresses listed as the editorial headquarters of the journal *Sur*, founded and directed by her. Until 1934, the address appears as Rufino de Elizalde 2831; from the following year onward, the listed address became Quintana 869, corresponding to a building designed by another important figure of the Argentine Modern Movement, Jorge Bunge. Moreover, during these years of residence in the new house, Ocampo undertook numerous journeys to Europe, during which she likely acquired part of the furnishings for the residence. A comparison between the first photographs from 1929 and those taken in 1934 reveals significant differences in the interiors.

La vivienda moderna como dispositivo ideológico y representación social

The Modern House as an ideological device and a form of social representation

La experiencia arquitectónica impulsada por Victoria Ocampo debe entenderse como una forma de intervención ideológica dentro del campo cultural argentino. Sus casas no eran simples residencias privadas, sino dispositivos simbólicos destinados a expresar una determinada concepción de la modernidad.

La ruptura con el repertorio decorativo tradicional implicaba cuestionar las formas de representación social de la aristocracia porteña. Frente a los interiores recargados y las referencias historicistas dominantes, Ocampo proponía espacios austeros, luminosos y abiertos. La arquitectura moderna aparecía así asociada a valores de autenticidad, racionalidad y libertad intelectual.

Sin embargo, esta modernidad no estaba exenta de contradicciones. Como observó Wladimiro Acosta, el primer gran experimento moderno argentino no fue una vivienda obrera ni un proyecto social, sino un lujoso *petit hôtel* perteneciente a una figura de la élite cultural. La vanguardia arquitectónica ingresaba al país a través de los sectores aristocráticos más cosmopolitas.

Esta paradoja revela una característica central del proceso argentino: la modernidad arquitectónica se desarrolló inicialmente como fenómeno cultural antes que como transformación masiva de las condiciones habitacionales. Las casas de Ocampo funcionaron como manifiestos estéticos e ideológicos más que como modelos reproducibles a gran escala.

Al mismo tiempo, su experiencia demuestra que la recepción de la modernidad europea estuvo lejos de ser lineal o pasiva. Tanto el proyecto no construido de Le Corbusier como la solución finalmente realizada por Bustillo evidencian la existencia de negociaciones, adaptaciones y resistencias locales.

The architectural experience promoted by Victoria Ocampo must also be understood as a form of ideological intervention within the Argentine cultural field. Her houses were not merely private residences, but symbolic devices intended to express a particular conception of modernity.

The rupture with the traditional decorative repertory implied a questioning of the forms of social representation associated with the Buenos Aires aristocracy. In opposition to overloaded interiors and dominant historicist references, Ocampo proposed austere, luminous, and open spaces. Modern architecture thus became associated with values of authenticity, rationality, and intellectual freedom.

Yet this modernity was not without contradictions. As Wladimiro Acosta (1976) observed, the first major modern experiment in Argentina was neither workers' housing nor a social project, but rather a luxurious *petit hôtel* belonging to a member of the cultural elite. Architectural avant-garde entered the country through the most cosmopolitan sectors of the aristocracy.

This paradox reveals a central characteristic of the Argentine process: architectural modernity initially developed as a cultural phenomenon before becoming a large-scale transformation of living conditions. Ocampo's houses functioned more as aesthetic and ideological manifestos than as models capable of mass reproduction.

At the same time, her experience demonstrates that the reception of European modernity was far from linear or passive. Both the unbuilt project by Le Corbusier and the final solution developed by Alejandro Bustillo reveal the existence of local negotiations, adaptations, and resistances.

The tension between modern universalism and

La tensión entre universalismo moderno y tradición nacional atravesó permanentemente estos debates. Mientras Le Corbusier proponía una ruptura radical basada en principios abstractos y universales, Bustillo defendía la necesidad de preservar cierta continuidad cultural. Ocampo se situó precisamente en el cruce entre ambas posiciones, impulsando una modernización intensa pero consciente de las particularidades del contexto argentino.

La trayectoria arquitectónica de Victoria Ocampo permite reconsiderar el proceso de incorporación de la modernidad en Argentina desde una perspectiva más amplia e interdisciplinaria. Su actuación demuestra que la arquitectura moderna no se difundió únicamente a través de los arquitectos, sino también gracias a la intervención de intelectuales capaces de articular redes culturales internacionales y de transformar la vivienda en un espacio de experimentación estética e ideológica.

Lejos de desempeñar un papel pasivo, Ocampo participó activamente en la definición de programas, distribuciones espaciales y concepciones estéticas. Sus proyectos residenciales constituyeron verdaderos manifiestos culturales donde se ensayaron nuevas formas de habitar vinculadas a la modernidad internacional.

La Casa Cubo de Mar del Plata y la vivienda de Palermo Chico condensaron las tensiones fundamentales de la arquitectura argentina de entreguerras: tradición y vanguardia, cosmopolitismo y contexto local, racionalismo y representación social. En ambos casos, la arquitectura operó como instrumento de confrontación cultural y como símbolo de una nueva sensibilidad intelectual.

Asimismo, el diálogo simultáneo con Le Corbusier y Alejandro Bustillo evidencia que la modernidad argentina no fue homogénea ni doctrinaria. Por el contrario, surgió de complejas negociaciones entre posiciones divergentes, mediadas por actores culturales capaces de reinterpretar críticamente las propuestas internacionales.

En este sentido, Victoria Ocampo ocupó una

national tradition continuously traversed these debates. Whereas Le Corbusier proposed a radical rupture grounded in abstract and universal principles, Bustillo defended the necessity of preserving a certain cultural continuity. Ocampo positioned herself precisely at the intersection of these two perspectives, promoting an intense process of modernization while remaining aware of the specificities of the Argentine context.

Victoria Ocampo's architectural trajectory makes it possible to reconsider the incorporation of modernity in Argentina from a broader and more interdisciplinary perspective. Her activity demonstrates that modern architecture did not circulate solely through architects, but also through intellectuals capable of articulating international cultural networks and transforming domestic space into a site of aesthetic and ideological experimentation.

Far from occupying a passive role, Ocampo actively participated in the definition of architectural programs, spatial distributions, and aesthetic conceptions. Her residential projects constituted genuine cultural manifestos in which new forms of dwelling associated with international modernity were explored.

The Casa Cubo in Mar del Plata and the Palermo Chico residence condensed the fundamental tensions of Argentine interwar architecture: tradition and avant-garde, cosmopolitanism and local context, rationalism and social representation. In both cases, architecture operated as an instrument of cultural confrontation and as a symbol of a new intellectual sensibility.

Likewise, the simultaneous dialogue with Le Corbusier and Alejandro Bustillo demonstrates that Argentine modernity was neither homogeneous nor doctrinaire. On the contrary, it emerged from complex negotiations between divergent positions, mediated by cultural actors capable of critically reinterpreting international proposals.

In this sense, Victoria Ocampo occupied a decisive

posición decisiva dentro de la historia de la arquitectura moderna latinoamericana. Más que una simple promotora cultural, fue una auténtica agente de modernización estética, cuya intervención contribuyó a redefinir las relaciones entre arquitectura, cultura e identidad en la Argentina del siglo XX.

position within the history of Latin American modern architecture. More than a mere cultural patron, she was an authentic agent of aesthetic modernization whose intervention contributed to redefining the relationships between architecture, culture, and identity in twentieth-century Argentina.

Bibliografía

Bibliography

- De Falgas, V. (1920). *Villas y Chalet. Arquitectura española*. Barcelona: Ediciones Artísticas.
- Le Corbusier. (1926). “Un plan nouveau”. *Art et Industrie*, 2, pp. 7-8. Paris.
- Le Corbusier. (1927). “Ou en est l’architecture ?”. *L’Architecture Vivante*, 17, pp. 7-18. Paris.
- Le Corbusier. (1928). “La signification de la Cité Jardin du Weissenhof à Stuttgart”; “L’Aménagement Intérieur de nos maisons du Weissenhof”. *L’Architecture Vivante*, 19. Paris.
- Pagano, J. L. (1929). “Las normas clásicas rigen nuestra arquitectura”. *La Nación*, 17 de febrero. Buenos Aires.
- Le Corbusier. (1930). *Précisions sur un état présent de l’architecture et de l’urbanisme*. Paris: Les Éditions G. Crès et Cie.
- Frank, W. (1931). *America hispana, a portrait and a prospect*. New York: Garden City Publishing Co.
- Ocampo, V. (1931). “La aventura del mueble”. *Sur*, verano, p. 172. Buenos Aires.
- Ocampo, V. (1935). “Sobre un mal de esta ciudad”. *Sur*, noviembre, pp. 99-104. Buenos Aires.
- Martínez, A. (1941). “La casa habitación de un arquitecto”. *Casas y jardines*, 91, agosto, pp. 363-367. Buenos Aires.
- Bustillo, A. (1957). *La belleza primero*. Buenos Aires: Guillermo Kraft.
- Apollonio, U. & Mariani, L. (1958). *Antonio Sant’Elia: documenti, note storiche e critiche*. Milano: Il Balcone.
- Ansermet, E. (1968). *Debussy*. Buenos Aires: Sur.
- Ocampo, V. (1970). “A propósito de la Bauhaus”. *La Nación*, 10 de octubre. Buenos Aires.
- Acosta, W. (1976). *Vivienda y clima*. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.
- Le Corbusier. (1978). *Precisiones. Respecto a un estado actual de la arquitectura y urbanismo* (9ª ed.). Barcelona: Editorial Poseidón.
- Rowe, C. (1978). *Manierismo y arquitectura moderna y otros ensayos*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Katzenstein, E. (1980). “Bustillo: del estilo a la neutralidad”. En M. Levisman (ed.), *Alejandro Bustillo. Arquitecto*, pp. 162-169. Buenos Aires: Museo Nacional de Bellas Artes.

- Sacroiste, E. & Fernández, R. (1980). "Alejandro Bustillo: 70 años de arquitectura". Dos Puntos, 5, pp. 80-82. Buenos Aires.
- Ocampo, V. (1981). *Autobiografía III: La rama de Salzburgo*. Buenos Aires: Sur.
- Vázquez, M. E. (1991). *Victoria Ocampo*. Buenos Aires: Planeta.
- Cova, R. (1992). "La casa moderna de Victoria Ocampo". Casas, 25, marzo. Buenos Aires.
- Gorelik, A. (1998). La grilla y el parque: Espacio público y cultura urbana en Buenos Aires, 1887- 1936. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes.
- Imbert, D. (1993). *The Modernist Garden in France*. New Haven: Yale University Press.
- Ramos, J. (1993). *Alejandro Bustillo: de la Hélade a la Pampa*. Buenos Aires: Instituto de Arte Americano.
- Sarlo, B. (1998). "Victoria Ocampo o el amor de la cita". En La máquina cultural. Maestras, traductores y vanguardistas (pp. 164-184). Buenos Aires: Ariel.
- Liernur, J. F. (2001). *Arquitectura en la Argentina del siglo XX: La construcción de la modernidad*. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes.
- McElligott, A. (2001). *The German Urban Experience 1900-1945: Modernity and Crisis*. London: Routledge.
- Settis, S. (2004). *Il futuro del "classico"*. Torino: Einaudi.
- Langerdorf, J. J. (2005). *Vie Croisées de Victoria Ocampo et Ernest Ansermet*. Paris: Buchet Chastel.
- Cohen, J. L. (2006). *Mies van der Rohe*. Roma-Bari: Editori Laterza.
- Berjman, S. (2007). *La Victoria de los jardines: el paisaje en Victoria Ocampo*. Buenos Aires: Papers Editores.
- Liernur, J. F. & Pschepiurca, P. (2008). *La red austral. Obras y proyectos de Le Corbusier y sus discípulos en la Argentina (1924-1965)*. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes Ediciones.
- Levisman, M. (2010). *Bustillo: un proyecto de arquitectura nacional*. Buenos Aires: ARCA.
- Teitelbaum, M. A. (2010). *The Stylemakers: Minimalism and Classic Modernism 1915-1945*. London: Philip Wilson Publishers.
- Weber, L., Rabey, C. L. & Mesquida, S. (2010). *Buenos Aires ayer y hoy*. Buenos Aires: Fundación Urbe y Cultura.
- Sebreli, J. J. (2011). *Cuadernos*. Buenos Aires: Editorial Sudamericana.
- Gramuglio, M. T. (2013). *Nacionalismo y cosmopolitismo en la literatura argentina*. Rosario: Editorial Municipal de Rosario.

